

صاحبی ، مدیری ، محرری :



اسلامك نفعنه خادم مقالات
مع الت شكر قبول ونشر اولونور
يازانك شخصيتي دكل ، يازنك اهميتي
نظردفته آئينير .

كلن يازيلردن شايدن قبول كودولنلر :
تاريخ صيراسيله دوج ايديلير .

مخمس

۱۳۳۸

علمی ، ادبی ، اجتماعی و شیمیاءك شهری

مجموعه در

۱۳۳۹ ذی القعدة سنه مخصوص نسخه

عدد : ۱۳

اداره خانه سي : شهرزاده باشنده

تعالی اسلام

جمعیتی مراکز عمومیتی

مراکز توزینی :

باب عالی جاده سنده (اتحاد

تجارت) كتبخانه سي

آبونه بدلی :

سنه لكی ۱۲۰ غروش

آلتی آلتی ۶۰

اوج آلتی ۳۰

فی ۱۰ غروش

مدرجات :

افاده مخصوصه - طاهر المولوی .

مخمس ادبی : نعت شریف - شعور المولوی . رمضان تحسسات و تأثراتی - احمد شیرانی .

ایران ادبیاتی ، ظهیر الدین فاریابی ، خاقانی شروانی ، نظامی گنجوی ، امیر خسرو دهلوی ، کمال الدین
اصفہانی ، سعدی شیرازی - فرید . مبارزه حیات - امین خاکی .

مخمس تاریخی : بویوکلر مرشدن . صعب بن عمیر . طاهر المولوی . امین خاکی - احسان بحوی .

مخمس فنی : دوربینك اختراعی - .

مدرسة الفضائده توزیع رؤس مراسمی
(حسن و عشق) و (هند ماكلاری)

بی مدانی احمد رمزی دده افندی ، هدائی عزیز
محمود افندی تربۀ شریفه سی اوکنده خاکینک جنازه
نمازینی قلدره رق :

خمسۀ آل عبا تاریخ کوهر سویلدی

عفوقیل ، کلدی امین خاکینک ای بو تراب !

تاریخ لطیفی بالارتجال انشاد ایله حاضر و نك سامعۀ
تأثرلرینه ایصال بیور مشلردی . مابعدی وار

امساله محوی



مخفل فی

دوربینک اختراعی

دوربینک اختراعی سمانک اسرارینی اولدجه
بیلدیرمش وارض ایله دیگر سیارات ونجوم بیننده
ارتباط تأسیس ایتمشدر . عوالم حقنده کی معلومات
آنجق - بسیط اولدینی قدر محیر العقول بولونان -
بو آلت سایه سنده الده ایدلمشدر .

ایلك دفعه دوربینی سایه طوغری چویره
[غالیله] نامنده بر ایتالیا اولمقله برابر دوربینک
مخترعی دکلدر . بو آلت سماویه اون یدنجی عصرده
فلمنکده اعمال وپارنده (فلمنک کوزلکی) نامیله
فروخت اولنوردی . او دور غزته لژندن برینک
محری بوبابده شو معلوماتی وییور : « ۳۰ نیشان
۱۶۰۹ تاریخنده پارسده کنز رکن بر کوزلکچی دکانی
اوکنده برقچ کشینک طوبالانماسی نظر دقتی جاب
ایتدی ، براز توقف ایتدم . کوزلکچینک یکی ایجاد
اولمش بر کوزلکی کومتر دیکنی کوردم . بو کوزلک
اوزون بر بورودن عبارت اولوب هر ایکی اوجنده
بر برینه بکزه مهین جاملر واردی و بونکله اوزاقده کی
اشیا یاقینده کوریه بیلوردی . »

غالیله ده [سما مخبری] نامنده کی غزته سننده
مایس ۱۶۰۹ تاریخنده ونیدیکده بولندینی انشاده
بو اختراعی دویدینی و برقچ کون صکره پارسده کی
اجاسندن بری طرفدن کندیسنه دها فضله ایضاحات
ویرلیدیکنی سویلیور . غالیله بو ایضاحاتی آلدقدن
وبر آز دوشوندکن صکره اشیانک بویله یاقین
کورونمسی آنجق بری مقبره ، دیگر کی محدب ایکی
عدسه واسطه سیله ممکن اوله یله جکنی کشف وایلك
اعمال ایتدیکنی آتی ونیدک [دوز] ینه مجلس اعیان
حضورنده تقدیم ایلش ، بالا خره ده دیگر بر ایکنجی سنی
یا پهرق سیاراتک حرکاتی مشاهده ایتمشدر . فقط
اصل مخترع کیمدر ؟ بوکا دائر قطعی بر معلومات
یوقدر . مشهور هیئتشناس [آراغو] دینورکه :
(لاهی) ده کی وثائق تدقیقی نتیجه سنده [لیهر سهی]
نامنده بر کوزلکچی ۲ تشرین اول ۶۰۸ تاریخنده
حکومه مراجعتله مخترعی اولدینی بر آلت ایچون
اوتوز سنه لک بر اختراع براتی ویرلمه سنی استدعا
ایله مش ، بونک اوزرینه حکومت تحقیقات اجرا
ایتدیرمش ونیجه ده کوزلکچی به طقوز یوز فلورن
ویرلمسینه واوندن اول بر جوق کیمسه نك بویله بر
تصوورده بولنش اولمسندن اختراع براتی اعطا
ایدلامسینه قرار ویرمشدر . »

بر کون بر شخص مجهولک [لیهر سهی] ، مراجعتله
بری مقبره ، دیگر کی محدب ایکی عدسه ایلش
واولری معاینه ایدرکی کوزینه طوغری طوته رق
بر بردن اوزاقلاشدیرمش ، مشترینک بو حرکتی
کوزلکچینک نظر دقتی جلب ایتمش و کوردیکنی
تکرار ایتدیکنی زمان اوزاقده کی اشیایی یقینده
کورمش ، بالا خره بو ایکی جامی بر بورونک ایکی
اوجنه ربط ایله ایلك دوربینی اعمال ایده رک
(برنی دونا سو) به تقدیم ایله مش اولدینی ده روایت

معلوم اولدینی حالدہ دورینلرک اون یدنجی عصرده
اختراعی حقیقه شایان حیرتدر . حتی حضرت
عیسی دن درت یوز یکر می سنه اول مشهور
[آریستوفان] [بولوطلر] نامنده کی قوم دیسندہ
بربورچی تسویہ آیمه مک ایچون ماهرانه بر اصول
توصیه ایدیور : « اجزاجیلرده بولسان و آتش
یا قق ایچون قوللانیلان شفاف جاملردن بردانه
آلمی ، بونکله بالمومیدن معمول و محکمه جه مصدق
اولان سندی کونشه طوته رق اریتمه لی « دنیور .
جانومک بر پرتوسوز اولدیغنه احتمال ویریله بیلیر .
کوزلکه مخصوص عدسه لر اون اوچنجی عصرده
اعماله باشلانیلمشیدی . اونلردن واسع مقیاسده
استفاده ایچون او چ درت عصر بکله مک لازم
کلدی : تصادف چوبانلره جامی نصل کشف
ایتدیردی ایسه [لپرسه ی] ک چو جقلرینه ده
دورینی بولدیرمشیدی . فلمنکلی طالم [هوپکنس]
دیورکه « کمندی دوشونجه سیله و اثر تصادف
اولیه رق دورینی میدانه کتیره فی داهی تلقی ایدرم
ریاضیوندن (لایلاس) « انسانلرک میدانه کتیردیکی
اک بیوک آئاردن بری دورینک اختراعیدر « دیه
اداره کلام ایدیور . فی الحقیقه بوندن صکره
کشفیات بر برنی تعقیب ایتش و فن پک بیوک
آدیملره ترقی ایله مشدر .

صفری



اولونور . دیگر بر روایت کوره (لپرسه ی) ک
چو جقلری پدرلرینک مغازه لرنده اوینارکن بری
محدب ، دیگر معقر ایکی عدسه آرقه سندن اطرافی
سیر ایتک عقلارینه کلش و بو ایکی جامده مناسب
بر مسافده بولدیغی ایچون جوارده کی کلسانک چاک
قوله سی یقینده کورونمش . چو جقلر پدرلرینه بو
غریب حالی آ کلاتقلری زمان کوزلکچی عدسه لر
بر تخته اوزرینه ربط ایدرک تجربه یی تکرار ایتش
و کمال حیرتله حقیقتنک بومرکزده اولدیغی آ کلا .
مشدر . بعضی مؤلفلر بو اختراعی [ژاق ماتیوس]
اسمندہ دیگر بر کوزلکچی به عطف ایدرلر . فقط
قطعی اوله رق بیلین شی دورینک تشرین اول
۱۶۰۸ تاریخنده میدانه کلش اولمیدر .

*
* *

۱۶۰۹ سنه سنده فلمنکلیلری تقلیداً غالبه ایلک
دورینی اعمال ایتشدی . و ندیک اعیانی بوکا مکافاة
غالبه یی ، او دورده مهم بر مبلغ عد ایدیلان بیک
فلورهن ایله [پادو] دارالفنونی مدرسه لکنه تعیین
ایلمش . مع مافیه بو قدر عالیجنابانه حرکتک بر سبی
واردی : مجلس اعیان ، عالمک بو اختراعندن حربده
استفاده ایتک ایسته یوردی : و ندیک جمهوریتنک
بحریه سی بو صورتله ترقی ایدرک و دشمنلرینی
دائی بر ترصد آلتنده بولدیره جقدی . او دورک
مهم شخصیتلرندن (دوق دوتوسقان) قنک بو ترقیسنه
لا قید قالمدیغی ، غالبه یی فلورانس به چاغیرمق و کتدیسنی
مملکتک برنجی ریاضی معلمی نصیب ایتک صورتیه
اظهار ایتشدی . عالمک ایلک مشاهداتنده قوللاندیغی
آلت (فلورانس) ده کی موزده محفوظدر .

*
* *

قرون اولیده عدسه لره عائد باشلیجه قوانین